

Escapes...

(Ports of Call)

for Piano 4-Hands

by

Jacques Ibert

Contents

No. 1 Calme	1
No. 2 Modéré, très rythmé	15
No. 3 Aimé	20

Program Notes

When **Jacques Ibert** (1890-1962) won the Prix de Rome in 1922, he was asked to send back musical fruits of his residency. As a result, he devised a three-movement musical voyage, **Escales (Ports of Call)** for orchestra. The piece captures the route he took during his honeymoon with his wife Rose-Marie Veber, but in reverse: Rome to Palermo, then Tunis to Nefta, then finally, the port of Valencia. The piece premiered on January 6, 1924 with the Orchestre Lamoureux under the direction of Paul Paray. It remains his most frequently performed work. This version for piano 4-hands was transcribed by the composer.

ESCALES.....

Réduction de l'Orchestre
pour Piano à 4 mains
par l'Auteur

Jacques Ibert

N° I

PRIMA

Calme (♩ = 69)

ppp très léger

SECONDA

Calme (♩ = 69)

p doux

fluide

ppp

f

sub.p

quitez

p

pp

Nº II

Modéré, très rythmé (♩=108)

PRIMA

Musical notation for the PRIMA part of the first system, measures 1-4. The staff is in 4/4 time with a key signature of two flats. Above the staff, the tempo is indicated as 'Modéré, très rythmé (♩=108)'. The first measure is marked with a circled 3/4, and the subsequent three measures are marked with circled 4/4. The PRIMA part consists of whole rests in all four measures.

SECONDA

Modéré, très rythmé (♩=108)

Musical notation for the SECONDA part of the first system, measures 1-4. The staff is in 4/4 time with a key signature of two flats. Above the staff, the tempo is indicated as 'Modéré, très rythmé (♩=108)'. The first measure is marked with a circled 3/4, and the subsequent three measures are marked with circled 4/4. The SECONDA part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand. The dynamic marking is *pp spicc.*

32

Musical notation for the PRIMA part of the second system, measures 5-8. The staff is in 4/4 time with a key signature of two flats. Above the staff, the tempo is indicated as 'Modéré, très rythmé (♩=108)'. The first measure is marked with a circled 4/4, and the subsequent three measures are marked with circled 3/4. The PRIMA part features a melodic line with a long slur across measures 5 and 6, and a final flourish in measure 8. The dynamic marking is *p doux* and the instruction is *très soutenu*.

32

Musical notation for the SECONDA part of the second system, measures 5-8. The staff is in 4/4 time with a key signature of two flats. Above the staff, the tempo is indicated as 'Modéré, très rythmé (♩=108)'. The first measure is marked with a circled 4/4, and the subsequent three measures are marked with circled 3/4. The SECONDA part continues with the rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand.

33

Musical notation for the PRIMA part of the third system, measures 9-12. The staff is in 4/4 time with a key signature of two flats. Above the staff, the tempo is indicated as 'Modéré, très rythmé (♩=108)'. The first measure is marked with a circled 4/4, and the subsequent three measures are marked with circled 3/4. The PRIMA part features a melodic line with a long slur across measures 9 and 10, and a final flourish in measure 12. The dynamic marking is *un peu*.

33

Musical notation for the SECONDA part of the third system, measures 9-12. The staff is in 4/4 time with a key signature of two flats. Above the staff, the tempo is indicated as 'Modéré, très rythmé (♩=108)'. The first measure is marked with a circled 4/4, and the subsequent three measures are marked with circled 3/4. The SECONDA part continues with the rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand.

Nº III

PRIMA

Animé (♩ = 80)

f

SECONDA

Animé (♩ = 80)

f

42

42 *sonore, mais sans dureté*

croisez

ff